

YASHIL ENERGETIKA TERMINLARINING INGLIZ TILIDAN O‘ZBEK TILIGA TARJIMASIDA UCHRAYDIGAN MUAMMOLAR

Yaxshimurotova Bikajon

Toshkent amaliy fanlar universiteti lingvistika yo‘nalishi 25-03 guruh magistri

Annotatsiya

Mazkur maqolada ingliz va o‘zbek tillaridagi yashil energetika hamda iqlimga oid terminlarning lingvistik xususiyatlari, semantik tabiati va tarjima jarayonida uchraydigan muammolar ilmiy jihatdan tahlil qilinadi. Tadqiqotda ekologiya, qayta tiklanuvchi energiya, karbon neytrallik, iqlim o‘zgarishi kabi sohalarga oid terminlarning leksik-semantik xususiyatlari qiyosiy aspektda o‘rganiladi. Shuningdek, ingliz tilidagi terminlarning o‘zbek tiliga tarjima qilinishida ekvivalentlik, terminologik moslik, milliylashuv va transliteratsiya masalalariga alohida e‘tibor qaratiladi. Maqolada xalqaro ekologik terminologiyaning shakllanishi, ularning ilmiy va ommaviy nutqdagi qo‘llanish xususiyatlari hamda tarjima jarayonida yuzaga keladigan stilistik va semantik tafovutlar yoritilgan. Tadqiqot natijasida yashil energetika terminlarini tarjima qilishda yagona terminologik tizimni shakllantirish zarurligi asoslab beriladi.

Kalit so‘zlar: yashil energetika, iqlim terminologiyasi, ekologik terminlar, tarjimashunoslik, lingvistik tahlil, semantika, terminologiya, ekvivalentlik, transliteratsiya, ingliz tili, o‘zbek tili.

Аннотация

В данной статье с научной точки зрения анализируются лингвистические особенности, семантическая природа и проблемы перевода терминов зелёной энергетики и климатической сферы в английском и узбекском языках. В исследовании в сравнительном аспекте рассматриваются лексико-семантические характеристики терминов, связанных с экологией, возобновляемыми источниками энергии, углеродной нейтральностью и изменением климата. Особое внимание уделяется вопросам эквивалентности, терминологического соответствия, национализации и транслитерации при переводе английских терминов на узбекский язык. В статье также освещаются особенности формирования международной экологической терминологии, её функционирование в научном и публицистическом стилях, а также стилистические и семантические различия, возникающие в процессе перевода. В результате исследования обосновывается необходимость формирования единой терминологической системы в области зелёной энергетики.

Ключевые слова: зелёная энергетика, климатическая терминология, экологические термины, переводоведение, лингвистический анализ, семантика, терминология, эквивалентность, транслитерация, английский язык, узбекский язык.

Abstract

This article provides a scientific analysis of the linguistic features, semantic nature, and translation problems of green energy and climate-related terminology in English and Uzbek. The study comparatively examines the lexical and semantic characteristics of terms associated with ecology, renewable energy, carbon neutrality, and climate change. Particular attention is paid to the issues of equivalence, terminological consistency, national adaptation, and transliteration in the translation of English terms into Uzbek. Furthermore, the article discusses the formation of

international ecological terminology, its usage in scientific and public discourse, and the stylistic and semantic differences that emerge during the translation process. The research findings emphasize the necessity of developing a unified terminological system for translating green energy terminology into Uzbek.

Keywords: green energy, climate terminology, ecological terms, translation studies, linguistic analysis, semantics, terminology, equivalence, transliteration, English language, Uzbek language.

Kirish

Bugungi kunda global ekologik muammolar, iqlim o'zgarishi va energiya resurslarining kamayib borishi insoniyat oldidagi eng dolzarb masalalardan biriga aylangan. Jahon hamjamiyati tomonidan ekologik xavfsizlikni ta'minlash, atmosferaga chiqarilayotgan zararli gazlarni kamaytirish hamda qayta tiklanuvchi energiya manbalaridan samarali foydalanishga katta e'tibor qaratilmoqda. Shu sababli "yashil energetika", "barqaror rivojlanish", "karbon neytrallik", "iqlim siyosati" kabi termin va tushunchalar xalqaro ilmiy, siyosiy hamda ommaviy kommunikatsiyada keng qo'llanila boshladi. Mazkur terminlarning aksariyati ingliz tilida shakllangan bo'lib, ularni boshqa tillarga, jumladan o'zbek tiliga tarjima qilish muhim lingvistik va tarjimashunoslik masalalaridan biri hisoblanadi.

Tilshunoslikda terminologiya muayyan sohaning ilmiy tushunchalarini ifodalovchi birliklar tizimi sifatida o'rganiladi. Ekologiya va yashil energetika terminologiyasi esa zamonaviy ilm-fan taraqqiyoti bilan bevosita bog'liq bo'lib, doimiy ravishda yangi terminlar bilan boyib bormoqda. Ingliz tilidagi ekologik terminlarni o'zbek tiliga tarjima qilish jarayonida semantik moslikni saqlash, terminning ilmiy mohiyatini yo'qotmaslik, milliy til me'yorlariga moslashtirish hamda xalqaro terminlarning to'g'ri ekvivalentini tanlash kabi muammolar yuzaga keladi. Ayrim hollarda terminlar transliteratsiya asosida qabul qilinsa, ba'zi hollarda esa ularning mazmuniy tarjimasi qo'llaniladi. Bu esa terminologik bir xillikning buzilishiga sabab bo'lishi mumkin.

Shuningdek, yashil energetika va iqlimga oid terminlarning lingvistik xususiyatlari ularning semantik, strukturaviy va funksional jihatlar bilan ham xarakterlanadi. Xususan, ingliz tilidagi ko'plab ekologik terminlar qisqartmalar, murakkab birikmalar va metaforik ifodalar asosida shakllangan bo'lib, ularni o'zbek tilida to'liq va aniq ifodalash tarjimonlardan chuqur lingvistik bilim hamda sohaga oid kompetensiyani talab qiladi. Shu nuqtai nazardan mazkur mavzuni tadqiq etish nafaqat tilshunoslik, balki tarjimashunoslik va ekologik kommunikatsiya uchun ham muhim ilmiy ahamiyat kasb etadi.

Mazkur maqolaning maqsadi ingliz va o'zbek tillaridagi yashil energetika hamda iqlim terminlarining lingvistik xususiyatlarini tahlil qilish, ularning tarjimasida uchraydigan asosiy muammolarni aniqlash va terminologik ekvivalentlikni ta'minlash bo'yicha ilmiy xulosalar ishlab chiqishdan iborat. Tadqiqot davomida qiyosiy-tahliliy, semantik va terminologik metodlardan foydalanildi.

Asosiy qism

Yashil energetika va iqlim terminologiyasi zamonaviy tilshunoslikda tez rivojlanayotgan sohalardan biri hisoblanadi. Jahonda ekologik muammolarning kuchayishi, qayta tiklanuvchi energiya manbalariga bo'lgan ehtiyojning ortishi hamda xalqaro ekologik siyosatning rivojlanishi natijasida ushbu soha terminologiyasi ham kengayib bormoqda. Ayniqsa, ingliz tili xalqaro ilmiy kommunikatsiya tili sifatida yashil energetika va iqlimga oid terminlarning asosiy manbai bo'lib

xizmat qilmoqda. Shu sababli ingliz tilidagi terminlarni o'zbek tiliga tarjima qilish masalasi tilshunoslik va tarjimashunoslikda muhim ilmiy-amaliy ahamiyat kasb etadi.

Yashil energetika terminlari o'zining leksik-semantik xususiyatlariga ko'ra bir necha guruhlariga bo'linadi. Birinchi guruhga qayta tiklanuvchi energiya manbalarini ifodalovchi terminlar kiradi. Masalan, renewable energy – “qayta tiklanuvchi energiya”, solar energy – “quyosh energiyasi”, wind power – “shamol energiyasi”, hydropower – “gidroenergiya” kabi terminlar mazmuniy tarjima asosida o'zbek tiliga moslashtirilgan. Ushbu terminlarda semantik muvofiqlik deyarli saqlangan bo'lsa-da, ayrim hollarda terminning ilmiy va stilistik xususiyatlarini to'liq ifodalashda qiyinchiliklar kuzatiladi.

Ikkinchi guruhga iqlim o'zgarishi va ekologik muammolar bilan bog'liq terminlar kiradi. Jumladan, climate change – “iqlim o'zgarishi”, global warming – “global isish”, greenhouse gases – “issiqxona gazlari”, carbon footprint – “uglerod izi” kabi birliklar bugungi kunda keng qo'llanmoqda. Ushbu terminlarning ayrimlari xalqaro xarakterga ega bo'lib, transliteratsiya yoki kalkalash usuli orqali tarjima qilinadi. Masalan, “karbon neytrallik” termini ingliz tilidagi carbon neutrality birikmasining qisman transliteratsiya asosidagi variantidir. Bunday holatlar terminologik bir xillikni saqlashga xizmat qilsa-da, milliy til me'yorlariga moslashishda ayrim muammolarni yuzaga keltiradi.

Lingvistik jihatdan yashil energetika terminlarining asosiy xususiyatlaridan biri ularning murakkab strukturalarga ega ekanligidir. Ingliz tilida terminlarning katta qismi ikki yoki undan ortiq komponentlardan tashkil topgan bo'lib, ular o'zbek tiliga tarjima qilinganda grammatik transformatsiyalarni talab qiladi. Masalan, energy efficiency termini “energiya samaradorligi”, sustainable development esa “barqaror rivojlanish” tarzida tarjima qilinadi. Bu jarayonda tarjimon terminning nafaqat lug'aviy ma'nosini, balki uning ilmiy-kontekstual mohiyatini ham hisobga olishi zarur.

Shuningdek, ekologik terminologiyada metaforik birliklar ham uchraydi. Masalan, green economy, green technology, clean energy kabi terminlarda “green” va “clean” so'zlari bevosita rang yoki tozalik ma'nosida emas, balki ekologik xavfsizlik va tabiatga zarar yetkazmaydigan texnologiyalarni ifodalash uchun qo'llanadi. O'zbek tiliga tarjimada bunday metaforik ma'nolarni to'g'ri ifodalash muhim hisoblanadi. Aks holda terminning mazmuni torayishi yoki noto'g'ri talqin qilinishi mumkin.

Tarjima jarayonida uchraydigan asosiy muammolardan biri terminologik ekvivalentning yetishmasligidir. Ayrim yangi ekologik terminlarning o'zbek tilida muqobil variantlari hali to'liq shakllanmagan. Natijada bir termin turli manbalarda har xil ko'rinishda qo'llanadi. Masalan, net zero emission termini “nol emissiya”, “sof nol chiqindi” yoki “nol darajadagi chiqindilar” tarzida uchrashi mumkin. Bu esa ilmiy uslubda terminologik noaniqlikni yuzaga keltiradi.

Bundan tashqari, ingliz tilidagi qisqartmalarni tarjima qilish ham muhim muammolardan biridir. Masalan, UNFCCC (United Nations Framework Convention on Climate Change), COP (Conference of the Parties), IPCC (Intergovernmental Panel on Climate Change) kabi qisqartmalar xalqaro ekologik hujjatlarda keng qo'llanadi. Ularni o'zbek tiliga tarjima qilishda ba'zan asl shakli saqlanadi, ba'zan esa to'liq izohli tarjima beriladi. Bu holat esa ilmiy matnlarda uslubiy farqlarning paydo bo'lishiga olib keladi.

Demak, yashil energetika va iqlim terminlarini tarjima qilish jarayoni murakkab lingvistik hodisa bo'lib, u semantik, stilistik va terminologik omillar bilan chambarchas bog'liqdir. Mazkur terminlarni o'zbek tiliga to'g'ri va yagona me'yor asosida tarjima qilish ekologik bilimlarning keng ommaga yetkazilishida muhim ahamiyatga ega.

Xulosa

Mazkur tadqiqot natijalariga ko'ra, ingliz va o'zbek tillaridagi yashil energetika hamda iqlim terminlari zamonaviy ilmiy-texnik taraqqiyot ta'sirida tez rivojlanib borayotgan murakkab leksik-semantik tizimni tashkil etadi. Ushbu terminlarning aksariyati ingliz tilida shakllangan bo'lib, global ilmiy kommunikatsiya orqali boshqa tillarga, jumladan o'zbek tiliga keng kirib kelmoqda.

Tahlillar shuni ko'rsatadiki, yashil energetika terminlarini tarjima qilish jarayonida bir qator lingvistik muammolar yuzaga keladi. Ular orasida terminologik ekvivalentlikning yetishmasligi, semantik moslikni saqlashdagi qiyinchiliklar, transliteratsiya va kalkalash usullarining noo'rin qo'llanishi, shuningdek, terminlarning turlicha variantlarda ishlatilishi kabi holatlar alohida ahamiyatga ega. Ayniqsa, yangi paydo bo'layotgan ekologik terminlar o'zbek tilida hali barqaror shakllanmaganligi sababli ilmiy uslubda noaniqliklarni keltirib chiqarishi mumkin.

Shu bilan birga, tadqiqot davomida ayrim ijobiy tendensiyalar ham kuzatildi. Xususan, ko'plab asosiy ekologik terminlar o'zbek tilida muvaffaqiyatli muqobilga ega bo'lib, ular semantik jihatdan to'liq yoki qisman moslashtirilgan holda qo'llanilmoqda. Bu esa o'zbek tilining ilmiy terminologik tizimi rivojlanib borayotganini ko'rsatadi.

Umuman olganda, yashil energetika va iqlim terminlarini ingliz tilidan o'zbek tiliga tarjima qilishda yagona terminologik me'yorlarni shakllantirish, izchil ilmiy ekvivalentlarni ishlab chiqish hamda tarjimashunoslikda standartlashtirishni kuchaytirish zarur. Bu nafaqat ilmiy matnlarning aniqligini oshiradi, balki ekologik bilimlarning keng jamoatchilikka to'g'ri yetkazilishiga ham xizmat qiladi.

Shu sababli, kelgusida ushbu sohada kompleks terminologik lug'atlar yaratish va qiyosiy lingvistik tadqiqotlarni kengaytirish dolzarb ilmiy vazifa sifatida qoladi.

Foydalanilgan adabiyotlar

1. Newmark, P. (1988). A Textbook of Translation. Prentice Hall.
2. Baker, M. (2011). In Other Words: A Coursebook on Translation. Routledge.
3. Catford, J. C. (1965). A Linguistic Theory of Translation. Oxford University Press.
4. Venuti, L. (2012). The Translation Studies Reader. Routledge.
5. Nord, C. (2007). Translation as a Purposeful Activity. St. Jerome Publishing.
6. Crystal, D. (2003). The Cambridge Encyclopedia of the English Language. Cambridge University Press.
7. IPCC (2023). AR6 Synthesis Report: Climate Change. Intergovernmental Panel on Climate Change. <https://www.ipcc.ch>
8. UNFCCC (2024). Climate Change Terminology and Documents. <https://unfccc.int>
9. World Bank (2023). Global Green Energy Transition Reports. <https://www.worldbank.org>
10. O'zbek tilining izohli lug'ati. (2006). Toshkent: O'zbekiston Milliy ensiklopediyasi.
11. Рахимов, S. (2020). Tarjimashunoslik nazariyasi va amaliyoti. Toshkent.
12. Sodiqov, A. (2019). Tarjima nazariyasi asoslari. Toshkent.

MUNDARIJA | TABLE OF CONTENTS | СОДЕРЖАНИЕ

1-SHO‘BA. TIL VA JAMIYAT, TIL VA TAFAKKUR MUNOSABATLARI: ZAMONAVIY LINGVISTIK TADQIQOTLAR	
AİLE İÇİ İLETİŞİMDE “SEVGİ EĞİTİMİ DİLİ”NİN METODOLOJİSİ Süleyman DOĞAN	11
БАШТАЛГЫЧ БИЛИМ БЕРҮҮДӨ ОКУУЧУЛАРДЫН ӨЗ АЛДЫНЧА ОКУУ ИШМЕРДҮҮЛҮГҮН АКТИВДЕШТИРҮҮНҮН ДИДАКТИКАЛЫК ШАРТТАРЫ Рысбаев Сулайман Казыбаевич, Темирбаева Гүлзад Козоновна	21
HOCA AHMET YESEVI’NİN İRŞAT PEDAGOJİSİ: DİVÂN-I HİKMET’İN SOSYOKÜLTÜREL DÖNÜŞÜM VE YAYGIN EĞİTİM BAĞLAMINDA ANALİZİ Gulbanu KOSHENOVA, Elzada BEIBIT	28
KARAKALPAK SÖZLÜKÇÜLÜĞÜ Hakan BİRDAL	32
JANUBIY TURKISTON YOZMA ADABIYOTIDA ALISHER NAVOIY AN’ANALARINING DAVOMIYLIGI VA MILLIY TIL ONGI SHAKLLANISHI Azizullah Aral	39
“ЕВГЕНИЙ ОЕНГИН” РОМАНИДА ЎЗЛАШТИРМА СЎЗЛАР ҚЎЛЛАНИЛИШИ САБАБИ ВА А.С. ПУШКИН ДАҲОСИННИНГ ЯНА БИР ИСБОТИ Рахмонов Баходир Мамажонович	46
TURKIY BOLALAR TILSHUNOSLIGI TARAQQIYOTIDA O‘ZBEK BOLALAR LUG‘ATINING AHAMIYATI Xurshida Hamroqulova	51
XORIJIY TILLARNI O‘ZLASHTIRISHDA SUN’IY INTELLEKTNING METODOLOGIK TRANSFORMATSIYASI: IMKONIYATLAR VA LINGVISTIK TO‘SIQLAR Nuritdinov Navro‘z Safarovich, Zokirova Sarvinoz Qahramon qizi	62
ETNO-MADANIY JARAYONLARNI O‘RGANISHNING ILMIY EVOLYUTSIYASI VA METODOLOGIK RIVOJLANISHI Abdullayev Jasurbek Rahimboy o‘g‘li	66
LANGUAGE AND SOCIETY, MODERN LINGUISTIC RESEARCH Usmonova Feruzakhon Rakhmonali kizi, Alpamishova Dildora Ubaydulla qizi	70
O‘ZBEK TILI VA UNING TILLAR TIZIMIDAGI O‘RNI Abdusalomova Ziyoda Jahongirovna	74
LANGUAGE AND SOCIETY IN MODERN LINGUISTIC RESEARCH Aida Muratovna Talipova, Azizbek Juraboy ugli Mansurov	76

KOMIL DEVONIYNING KOTIBLIK MAHORATI XUSUSIDA Atayev Azamat Pulatovich, Meyliyeva Farangiz Uktam qizi	80
THE IMPACT OF ARTIFICIAL INTELLIGENCE ON MODERN LANGUAGE COMMUNICATION Aynur Taylyyeva	86
ALISHER NAVOIYNINIG “XAMSA”SI DAGI AYOLLAR MONOLOGLARIDA PSIXOLINGVISTIK HOLATLARNING LINGVISTIK IFODASI Polvonova Bashoratxon Mirobijonovna, Zaylobiddinova Gulbahor Elmurod qizi	90
COMPETENCIES IN TEACHING FOREIGN LANGUAGES AND TEACHER PROFESSIONAL DEVELOPMENT Chinmirzayeva Mohidil Ilhom qizi, Xakimova Munira Xabibullayevna	95
ELEKTRON HUKUMAT PORTALLARIDA O‘ZBEK TILIDAN FOYDALANISH MASALALARI: MY.GOV.UZ, LEX.UZ VA SOLIQ.UZ PLATFORMALARI TAHLILI Abdurahmanova Sayyora Bozorboy qizi	100
FRANGLAIS: FRANSUZ TILI EVOLYUTSIYASI VA 2050-YILGACHA BO‘LGAN LINGVISTIK PROGNOZLAR Nuritdinov Navro'z Safarovich, To'raboyeva Kamola Shuhrat qizi	105
ORFOGRAFIK SAVODXONLIGI BO‘SH BO‘LGAN O‘QUVCHILAR BILAN ISHLASHDA INNOVATSION YONDASHUV Isaqova Bibimashrab Shokirjon qizi	109
O‘ZBEK XALQ DOSTONLARIDA KASB-HUNAR LEKSIKASINING ETNOSOTSIOLINGVISTIK TADQIQI Xolmuradova Jamila Irmetovna	114
MADANIY BIRLIKLARNING INGLIZ VA O‘ZBEK TILLARIDAGI TARJIMA MUAMMOLARI Jo‘raqulova Mahfuza	118
MODAL BIRLIKLAR VA NUTQIY AKTLARNING PRAGMATIK DIFFERENSIALLASHUVI Jobborova Durdona Valodiya qizi	122
INGLIZ VA O‘ZBEK TILLARIDA RANG KONSEPTINING SIFAT LEKSEMALAR ORQALI IFODALANISHI Kimsanbayeva Diyorahon Butabek qizi	126
SO‘Z MA’NOSIDA GENDER XOSLIK MASALASI Tashbekova Dilobar Xasanovna	130
INGLIZ VA O‘ZBEK TILLARIDA QO‘SHMA SO‘ZLARNING QIYOSIY TADQIQI Nasriddinova Surayyo Faxriddin qizi	132
TA’LIMDA RAQAMLI MANBALARNI TASNIFLASH VA ULARNING ISHONCHLILIGINI BAHOLASH: O‘ZBEKISTON UCHUN KONSEPTUAL MODEL Ravshanova Gulruh, Rustamova Diyoraxon	136

LITERAL AND FREE TRANSLATION IN CHINESE-ENGLISH INTERPRETATION Nugmanova Leyla Komilovna, Yusupova Gulrukh Nabiyevna	144
RUS VA O‘ZBEK MADANIYATIDA TO‘Y MAROSIMI: KONSEPTUAL TAHLIL VA MILLIY MENTALITET MASALALARI Baymanov Habibulla Abdullayevich, Rahimov Fayziddin Rustamovich	147
ONA TILI TA’LIMIDA MATN USTIDA ISHLASH JARAYONIDA O‘QUVCHILARNING LINGVOKOGNITIV TAFAKKURINI RIVOJLANTIRISHNING METODIK ASOSLARI Ismatov Sobirjon Raximqulovich	151
“BOBURNOMA” VA “BOBURIYNOMA” DA TARIXIY-SIYOSIY LEKSIKANING SEMANTIK KENGAYISHI VA FUNKSIONAL-USLUBIY VAZIFALARI Suyunova Dilnozaxon Ilhomjon qizi	158
TIL VA JAMIYAT: ZAMONAVIY LINGVISTIK TADQIQOTLAR Abdusodiqova Dilafruz Maxsud qizi	162
O‘ZBEK VA INGLIZ TILLARIDA SO‘Z YASASH USULLARI (OT SO‘Z TURKUMI AFFIKSATSIYA VA KOMPOZITSIYA) Surayyo Ziyotova Erkin qizi, Sayfullayev Shoxruxjon Farrux o‘g‘li	164
GLOBALLASHUV SHAROITIDA TILLAR XILMA-XILLIGINI SAQLASH MUAMMOLARI Xamzayev S.A.	168
2-SHO‘BA. OG‘ZAKI VA YOZMA ADABIYOTNING NAZARIY-METODOLOGIK MUAMMOLARI	
THEORETICAL AND METHODOLOGICAL ISSUES OF ORAL AND WRITTEN LITERATURE Usmonova Feruzakhon Rakhmonali kizi, Eshonkulova Nasiba Erkin kizi	172
2000–2010-YILLARDA OGOHIY IJODINI O‘RGANISH BO‘YICHA BAJARILGAN DISSERTATSIYALAR: ILMIY IZLANISHLAR TAHLILI Abdullayeva Nigina Ixtiyor qizi	177
LEV TOLSTOY IJODIDA PSIXOLOGIK REALIZM VA QALB DIALEKTIKASI Abdullayeva Ruxsora Rajabovna	183
KAZAK MASALLARINDA KAHRAMANIN OLGUNLAŞMA SÜRECİ BAĞLAMINDA YOLCULUK VE SINANMA MOTIFLERININ TIPOLOJİK YAPISI Aruzhan TOLEBAY, Yerlan ZHIYENBAYEV	187
АЛИШЕР НАВОЙЙ – ДАҲО ПЕДАГОГ Қозоқбой ЙЎЛДОШ	197

O‘ZBEK QISSALARINING TARIXIY TADRIJI Beknazarova Gulasal Quدرات qizi	203
GO‘ZAL BAYTGA ERGASHIB Boboqulova Oyjamol Saidovna, Norqo‘ziyeva Shahzoda Ilhomovna	206
MIF – ADABIYOT SARCHASHMASI Boboxonova Durdona Ermamat qizi	210
XALQ OG‘ZAKI IJODIDA RAQAM POETIKASI S. Djumayeva	213
ALISHER NAVOIYNING “MAHBUB UL-QULUB” ASARIDA TASAVVUFII ISTILOHLAR TALQINI S. Djumayeva, A. Qodirova	217
MUHAMMAD YUSUF SHE‘RIYATIDA AYOLLAR OBRAZI Do‘smatova Ruxshona Shavkat qizi	227
KAZAK KAHRAMANLIK MASALLARINDA BATIR KIMLIĞININ INŠASI: YOLCULUK, AT VE KOLEKTIF HAFIZA ILIŠKISI Yerlan ZHIYENBAYEV, Erkanat BEIBIT	231
İKİ HALKIN ORTAK HAFIZASI AČISINDAN MUHTAR AVEZOV İLE MEMDUH ŠEVKET ESENDAL‘IN HİKÂYELERİNDE BETİMLENEN TOPLUMSAL TEMALARIN KARŠILAŠTIRILMASI Yerlan ZHIYENBAYEV, Elzada BEIBIT	241
ISAJON SULTON IJODIDA ONA OBRAZINING TASVIRI Isabayeva Gulxayo Farxod qizi	251
YANA ISHQ XUSUSIDA SO‘Z Jumayeva Gulsevar Jo‘rabek qizi	254
MULOQOTDA NUTQ ETIKETINING O‘RNI Juraboyeva Mashxura Juraboy qizi, Fayz Shoiras Shuhratilla qizi	257
ULUG‘BEK HAMDAMNING YO‘L ROMANIDA XRONOTOP VA QAHRAMON RUHIYATI EVOLYUTSITASI Mahmudova Durdona Anvarjonovna	261
ULUG‘BEK HAMDAMNING O‘ZBEK ADABIYOTSHUNOSLIGIGA QO‘SHGAN HISSASI Mamadaliyeva Muborak G‘ayratjon qizi	266
VATAN VA MUHABBAT KUYCHISI Majidova Mahbuba Abdurazzoqovna, Qobiljonova Shirin Nodirbek qizi	269

COGNITIVE PROCESSES IN TRANSLATION ACTIVITY: THEORETICAL FOUNDATIONS AND CONTEMPORARY RESEARCH DIRECTIONS Ajahan Muhamova, Dunya Hydyrova	271
THE RELATIONSHIP BETWEEN NATURE AND HUMANITY IN URSULA LE GUIN'S SPECULATIVE FICTION Nasriddinov Dilshod A'zamkulovich	278
ADABIYOT O'QITISHDA FANLARARO INTEGRATSIYANI YO'LGA QO'YISH Qoraboyev Azimjon, Mahmado'stov Abdulla	285
ALISHER NAVOIY G'AZALLARINING BADIY XUSUSIYATLARI Abduvaxidova Roxatoy Xoljigitovna, Do'smatova Ruxshona Shavkat qizi	290
JAHONNI SAYR ETAY DESANG... (MASHRAB PORTRETI) Rahmonberdiyeva Nurjahon, Yakubov Islamjon Ahmedjanovich	297
ERKIN VOHIDOVNING "O'ZBEGIM" QASIDASIDA TARIXIY SHAXSLAR TALQINI Rustamova Guliza Nurseyit qizi	300
BOBURNOMANING BADIY XUSUSIYATLARI Salomova Intizor Asomiddin qizi	303
NAZAR ESHONQUL IJODIDA HAYOT TIMSOLLARI VA MAVJUDLIK FALSAFASI Tursunboyeva Shohzoda	308
OG'ZAKI VA YOZMA ADABIYOT MUAMMOLARI Sobirova Robiyaxon Dilshodbek qizi	312
ADABIYOTNI IJTIMOY FANLAR BILAN INTEGRATSIYALAB O'QITISH ASOSIDA O'QUVCHILAR BADIY TAFAKKURINI RIVOJLANTIRISH Toshpulatov Akmal Xolmirzayevich	318
O'ZBEK SHE'RIYATIDA XOTIN-QIZLAR OBRAZINING MILLIY XUSUSIYATLARI (Halima Xudoyberdiyeva she'rlari misolida) Utanova Sirdaryoxon Hakimjonovna, Abduvaxidova Roxatoy Xoljigitovna	323
3-SHO'BA.	
TARIX VA IJTIMOY FANLAR: METODOLOGIYA VA ZAMONAVIY TALQINLAR	
O'ZBEKISTONLIK LARNING IKKINCHI JAHON URUSHI DAVRIDA UMUMXALQ BUYUK G'ALABASIGA QO'SHGAN HISSASI Mahmudbekov Shuxrat	331
AMIR TEMURNING JANG SAN'ATI Azada Rahmatullayeva Rustamovna	336

IJTIMOIIY FANLARNI O‘QITISHDA SUN‘IY INTELEKTDAN FOYDALANISHNING NAZARIY METODOLOGIK, HUQUQIY ASOSLARI Hakimov Nazar Hakimovich	345
O‘ZBEKISTON–AVSTRIYA MUNOSABATLARI EVOLYUTSIYASI: SIYOSIY, IQTISODIY VA MADANIY JIHATLAR Ismatullayev Farhodjon Odiljonovich	351
O‘ZBEKISTON VA GERMANIYA O‘RTASIDAGI AKADEMIK HAMKORLIKNING RIVOJLANISHI Ismatullayeva Zebo Shukurjonovna	357
O‘ZBEKISTON–YAPONIYA MUNOSABATLARIDA SIYOSIY MULOQOT VA IQTISODIY DIPLOMATIYANING O‘RNI Qoryog‘diyeva Dilfuza Baxramovna	363
TA‘LIM MUASSASALARI TIZIMIDA JISMONIY TARBIYANING O‘RNI VA AXAMIYATI Odilov F.R., Mamirova Sh.M.	369
O‘QUVCHILARINI MILLIY MA‘NAVIYATINI SHAKILLANTIRISHDA XALQ O‘YINLARI ORQALI TARBIYALANUVCHILARDA JISMONIY BARKAMOLLIKNI TARBIYALASH Toxirova Dilfuza Mir‘agzamovna	373
RAQAMLI DAVRDA AYOLLARNING IJTIMOIIY FAOLLIGI KIBERXAVFSIZLIK TAHDIDLARI: STEAM FENOMENINING ADABIY TALQINI G‘afforova Dildora Ergashevna	377
MINTAQANI IQTISODIY RIVOJLANTIRISHDA INTELLEKTUAL PROGNOZLASHNING O‘RNI Gafur Shokulovich NAMAZOV	384
ARTIFICIAL INTELLIGENCE AND HUMAN COGNITIVE PROCESSES: FUNDAMENTAL APPROACHES Karamat Kilicheva	391
ECONOMIC COOPERATION BETWEEN UZBEKISTAN AND TÜRKİYE: PROMISING AREAS FOR COLLABORATION Bülbül ABDULLAYEVA, Doç. Dr. Ali KONAK, Mehmet Akif PEÇE, Mexmonaliyev Doniyorjon Zohidjon o‘g‘li	395
ANUSHTEGINLAR HUKMRONLIGI DAVRIDA BUYUK IPAK YO‘LI VA UNING TARMOQLARINING RIVOJLANISHI Egamberdieva Nigora, Yunusova Dilnoza	407
NAQSHBANDIY TARIQATIDA “QALBING ALLOHDA, QO‘LING MEHNATDA BO‘LSIN” G‘OYASINING YOSHLAR TARBIYASIGA TA‘SIRI Baxodirova Nozli Jasur qizi	412
IJTIMOIIY TARAQQIYOTDA DISKURS VA MA‘NO TRANSFORMATSIYASINING KOMMUNIKATIV MEXANIZMLARI Berdikulova Gulsarvinoz Aslamovna	415

O‘ZBEKISTON SSR IQTISODIYOTIDA PAXTA EKSPORTINING O‘RNI VA MUOMMOLARI Choriyev Fazliddin Nasriddinovich	423
SHAROF RASHIDOVNING SIYOSIY FAOLIYATIGA DOIR AYRIM MASALALAR Raxmankulova Adolat, Fayzullajonova Ruhshona	431
PRE-SERVICE TEACHERS’ PERSPECTIVES ON GENERATIVE ARTIFICIAL INTELLIGENCE IN EDUCATION Belgin BAL İNCEBACAK, Süleyman YAMAN, Aslı SARIŞAN TUNGAÇ	434
GLOBAL LASHUV VA UNING KAMBAG‘ALLIKKA TA’SIRI: HINDISTON TAJIRIBASI TAHLILI Mamadiyev Qobiljon Qurvanali o‘g‘li	455
X–XII ASRLARDA YUZ BERGAN BIRINCHI RENESSANSDA MARKAZLASHUV JARAYONLARINING O‘RNI VA AHAMIYATI Rahimjonov Mirzohid	460
YANGI O‘ZBEKISTON KONSTITUTSIYASI ZIYOLILAR MAFKURASINING HUQUQIY ASOSI Sodiqov Abduhalil Abduqaxxor o'g'li	464
ETHICS OF ARTIFICIAL INTELLIGENCE IN CANCER DIAGNOSTICS: PHILOSOPHICAL, EPISTEMOLOGICAL AND BIOETHICAL ANALYSIS Kurbanov Chinpulat Minasidinovich, Shakhlo Jalaliddinovna Kurbanova	469
IQTISODIY VA IJTIMOIIY FANLARNI O‘QITISHDA INNOVATSION METODLARDAN FOYDALANISH Abdulxalilova Surayyo, Dilrabo Amriddinova	473
SUN’IY INTELLEKT VA AN’ANAVIY QADRIYATLAR: YOSHLAR TARBIYASINING YANGI FALSAFIY PARADIGMASI Pulaxodjayeva Sevara Xamidullayevna, Yo’ldosheva Dinora	478
O‘ZBEKISTONGA “YUMSHOQ KUCH” OMILINING TA’SIRI Matyakubov Alisher Eshchanovich	484
SUN’IY INTELLEKT VA IJTIMOIIY IQTISODIY FANLAR: BOSHQARUV VA IQTISODIYOT Sultonova Nodira Ergashovna, Boltayeva Zebiniso	487
O‘ZBEKISTONNING XALQARO HAMJAMIYATDAGI O‘RNI VA ROLI: GEOSIYOSIY TRANSFORMATSIYA VA STRATEGIK SHERIKLIK ISTIQBOLLARI Mirkomilova Zamira, Mo‘minov Temur	491
IKKINCHI JAHON URUSHI YILLARIDA O‘ZBEK XALQINING INSONPARVARLIK TAJRIBASINI YORITISHDA SUN’IY INTELLEKTDAN FOYDALANISH Adolat Xushbakovna Raxmankulova	496

CHIG‘ATOY ULUSINING BOSHQARUV SIYOSATIDA MAHMUD YALAVOCHNING O‘RNI Bekmuradov Sandjar, Muxtorova Gulhayo	501
YOSHLARNI MA’NAVIY-AXLOQIY JIHATDAN YETUK SHAXS QILIB TARBIYALASHDA MA’NAVIY QADRIYATLARNING O‘RNI Pulatxodjayeva Sevara Xamidullayevna	506
TARIXIY MATNLARNI FILOLOGIK TAHLIL QILISH METODOLOGIYASI: XORIJIY ADABIY MANBALARDA AKS ETGAN MARKAZIY OSIYO TARIXINING ZAMONAVIY TALQINLARI Zaylobiddinov Sherzodjon Baxtiyor o‘g‘li, Zaylobiddinova Gulbahor Elmurod qizi	514
OLIY TA’LIMDA TARIX FANINI INNOVATSION TEXNOLOGIYALAR ASOSIDA O‘QITISHNING SAMARADORLIGI Mo‘minov Temur Abror o‘g‘li, Mamasharipova Madina Akrom qizi	522
GLOBAL IQTISODIYOTNING O‘ZBEKISTON IQTISODIYOTIGA TA’SIRI Toshbekov Abduvohid Mahmud o‘g‘li, Xudoynazarov Murad Mahmudjanovich	525
AMALIY FANLAR SOHASIDA SUN’IY INTELLEKTNI QO‘LLASHNING ZAMONAVIY TENDENTSIYALARI, MUAMMOLARI VA ISTIQBOLLARI Raximova Muqaddas, Xusanova Diyora Tolibovna	530
YANGI O‘ZBEKISTONDA IJTIMOIIY-IQTISODIY VA MADANIY SOHADAGI ISLOHOTLAR: TRANSFORMATSIYA BOSQICHLARI VA STRATEGIK ISTIQBOLLAR Pardaboyeva Mohichehra, Mo‘minov Temur	534
YOSHLARNI MILLIY QADRIYATLAR VA URF-ODATLARGA HURMAT RUHIDA TARBIYALASH ZAMON TALABI Aliyeva Shoiria Ruzibanova	539
YOSHLAR HUQUQIY ONGI VA HUQUQIY MADANIYATNI SHAKLLANTIRISH: HOZIRGI DAVR TALABI HAMDA OILA INSTITUTINING O‘RNI Begmatov Raximjon Raxmonqulovich	542
TURKISTON O‘LKASIDA JADIDCHILIK VA SIYOSIY HARAKATLAR Yunusova Dilnoza Mametsharipovna, Rayimova Sevinch	547
AVANGARD PEDAGOGIK MAHORAT: MAZMUNI, TARKIBI VA RIVOJLANTIRISH YO‘LLARI J.O. Tolipova	551
O‘ZBEKISTONDAGI ISLOM SIVILIZATSIYASI MARKAZI: YOSHLARNI VATANPARVARLIK RUHIDA TARBIYALASHNING VIRTUAL-MA’RIFIY PLATFORMASI Tashmatova Feruza Anvarovna, Mo‘minov T	555
ОЛИЙ ТАЪЛИМДА “ТАДБИРКОРЛИК АСОСЛАРИ” ФАНИНИ ЎҚИТИШНИНГ АҲАМИЯТИ ВА МУҲИМЛИГИ Ахмедов И.А.	560

SOG'LOMLASHTIRUVCHI (UMUMRIVOJLANTIRUVCHI) GIMNASTIKA Odilov F.R., Mamirova Sh.M.	564
ХОЗЯЙСТВЕННО-ЭКОНОМИЧЕСКАЯ АДАПТАЦИЯ КОРЕЙСКИХ ПЕРЕСЕЛЕНЦЕВ В УЗБЕКСКОЙ ССР (1937–1950-е гг.) Адолат Хушбаковна Рахманкулова	567
TARIX TA'LIMIDA ZAMONAVIY PEDAGOGIK TEXNOLOGIYALARDAN FOYDALANISH IMKONIYATLARI Umarbek Atajanovich Sheripov	570
DIGITAL TRANSFORMATION IN ECONOMICS EDUCATION: MODERN METHODOLOGICAL APPROACHES TO TEACHING ECONOMICS IN HIGHER EDUCATION Toshpulotov M.B.	576
ЧЕЛОВЕК И ПЕРСПЕКТИВА РАЗВИТИЯ ИННОВАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИИ Нуриддинов Ё.З.	580
4-SHO'BA. TARIXSHUNOSLIK, MANBASHUNOSLIK TADQIQOTLARINING DOLZARB MUAMMOLARI	
XITOIY MANBALARIDA MOVAROUNNAHRDA HUKMRONLIK QILGAN MO'G'ULLARNING SIYOSIY VA KO'CHIRISH FAOLIYATI BAYONI Adolat Xushbakovna Raxmankulova, Muxtorova Gulhayo Alisher qizi	586
JAHON TARIXSHUNOSLIGIDA SOMONIYLAR SULOLASI TARIXINING O'RGANILISHI Sh. S. Kamoliddin	589
5-SHO'BA. XORIJIY TILLARNI O'QITISHDA LINGVODIDAKTIK YONDASHUVLAR VA PEDAGOGIK INNOVATSIYALAR	
FRANSUZ VA O'ZBEK TILLARIDA MUQOBILSIZ XARAKTER IFODALOVCHI LEKSIK BIRLIKLAR VA ULARNI BOSHQA TILGA TARJIMA QILISH MUAMMOLARI Primova Munisa Majlim qizi	596
O'LKASHUNOSLIK MATERIALLARI USTIDA ISHLASHDA AUTENTIK MATERIALLARDAN FOYDALANISHDAGI NUTQIY KO'NIKMALARNI O'RNI Saitxanova Dinara	599
O'ZBEK-INGLIZ MILLIY KOLORIT BIRLIKLARINI TARJIMA QILISHDAGI MUAMMOLAR Kudratova Dildora Mashrab qizi, Isayeva Mashxura Murotalyevna	603
MAKTABGACHA KATTA YOSHDAGI BOLALARDA NUTQNING LEKSIK VA GRAMMATIK TUZILMASINI O'RGANISH METODIKASI Z.O'. Qurbonova, Abdullayeva Zebo	607

THE TRANSLATION CHALLENGES OF PROVERBS Keldiboyeva Diyora Shuhratilla qizi, Ramazonova Feruzaxon Akbarovna	612
INNOVATIVE APPROACHES IN FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND LINGUODIDACTICS Usmonova Feruzakhon Rakhmonali kizi, Bozorboyeva Rukhshona Sirojiddin kizi	615
PROSPEKSIYA KATEGORIYASINING LINGVISTIK VA PRAGMATIK XUSUSIYATLARI Qulmanova Mohinur Anvar qizi	619
MEXATRONIK OBYEKT LARNI MATEMATIK MODELLASHTIRISH METODLARI Safarov O'tkir Juma o'g'li	623
FOREIGN LANGUAGE TEACHING METHODOLOGIES AND INNOVATIONS IN MODERN EDUCATION Toshpulatova Fotima Ungarovna	627
LINGUOCULTURAL ASPECTS OF TRANSLATING ENGLISH INTERNET NEOLOGISMS Amanbayeva Jasmina Jasur qizi, Sh.Y. Bobojonova	631
TIL KO'NIKMALARINI O'QITISHDA AXBOROT VA KOMMUNIKATSIYA TEXNOLOGIYALARINI QO'LLASH Abdunazarova Iroda, Dinara Saitkhanova	635
DIALOGIK DISKURSDA ANTONIMLARNI LINGVOPRAGMATIK JIHATDAN TADQIQ QILISHNING NAZARIY ASOSLARI Saydjanova Komila Davranovna	638
O'ZBEK VA INGLIZ PUBLITSISTIK MATNLARIDA POLIPREDIKATIV BIRLIKLARNING STRUKTUR-SEMANTIK XUSUSIYATLARI JO'RAYEVA Muhayyo Abduljalilovna	642
FOSTERING LEARNER AUTONOMY IN THE ENGLISH LANGUAGE CLASSROOM Xojamuratova Gulimxan Saporbayevna	647
DIGITAL TRANSFORMATION IN LANGUAGE EDUCATION: A COMPREHENSIVE APPROACH TO SKILLS DEVELOPMENT Abdusamatova Shakhriyoda Khurshid qizi, Azimova Makhfuza Abdusamatovna	652
TA'LIMIY DISKURSNING INSTITUTIONAL SHAROIT, METADISKURS VA BAHOLASH TILI ORQALI NAMOYON BO'LUVCHI LINGVOPRAGMATIK XUSUSIYATLARI Bobojonova Shahnoza Yo'ldoshevna	656

YETAKCHI JAHONKORPUSLARI VA RAAMLI ADABIYOT LOYIHALARIDA BELGILASH METODOLOGIYASI: QIYOSIY TAHLIL (BNC, COCA, RUS MILLIY KORPUSI, DTA, OPENITI) Aliqulova Mohinur O'ktam qizi, Turg' inova Lobar Shavkat qizi	660
LINGUODIDACTIC AND INNOVATIVE ASPECTS OF THE COMPETENCY- BASED APPROACH IN TEACHING ENGLISH Maxmudov Muzaffar Mamirovich	664
THE BENEFITS OF THREE-TIER SYSTEM IN EXPANDING STUDENT'S VOCABULARY KNOWLEDGE Qoldigiz Mirzayeva	668
EMPOWERING EFL/ESL TEACHING: THE IMPACT OF THE STORYTELLING METHOD IN LEARNING IDIOMS Qurbonova Sharofat Shuhratovna, Fayz Shoira Shuhratilla qizi	675
COMPARATIVE STYLISTIC ANALYSIS OF AMERICAN AND BRITISH POLITICAL SPEECHES Tashmetov Azizbek Ravshan o'g'li, Bobojonova Shahnoza Yuldashevna	682
XORIJIY TILLARNI O'QITISHDA ZAMONAVIY METODIKA VA INNOVATION TEXNOLOGIYALAR Abdusattorova Aziza Abdujabbor qizi, Xonboboyeva Shoira Rafikovna	685
DIALECT SHIFT AS A PARAGMATIC MECHANISM IN ENGLISH AND UZBEK POETRY: A COMPARATIVE ANALYSIS Masharipova Kumushoy Amin qizi	690
AFFIXATION IS A PRODUCTIVE AND WIDELY USED METHOD OF CREATING NEW WORDS IN ENGLISH LEXICOLOGY K.A. Mirzayeva, A.A. Abdusattorova	694
STRATEGIES FOR ENHANCING THE EFFICACY OF ONLINE PEDAGOGY Mukhabbat Yuldasheva Sharifjon qizi	699
LANGUAGE LEARNING USING ARTIFICIAL INTELLIGENCE TOOLS (CHATGPT, CLAUDE) Abduraimova Mohinisa, Sh.Y. Bobojonova	702
CHATGPT AND GRAMMARLY IN GRAMMATICAL ERROR CORRECTION Abdillajonova Oyimxon, Sh.Y.Bobojonova	706
GAMIFICATION IN LANGUAGE LEARNING: HOW DIGITAL GAMES INCREASE STUDENT MOTIVATION Abdullayeva Shirinmoh, Sh.Y.Bobojonova	711

USING MODERN METHODS IN ORGANIZING INDEPENDENT LEARNING SKILLS IN STUDENTS LEARNING ENGLISH Fotima Toshpulatova	715
CULTURAL SHOCK AND ITS FORMS Chinmirzayeva Mohidil Ilhom Qizi, Saitxanova Dinara Ruslanovna	719
HOW AI TOOLS MAKE ENGLISH GRAMMAR INTERACTIVE AND EFFECTIVE Abdusattorova Ra'no Jakhangirovna	722
RETHINKING TEACHER COMPETENCIES: AI LITERACY AMONG ELT TEACHERS IN UZBEKISTAN Sedigheh Shakib Kotamjani, Maftuna Artikova Abdulpattoyevna	727
INGLIZ TILIDA NUTQ AKTINING ZAMONAVIY IFODA SHAKLLARI Dosmuhammedova Gulnoza	736
CHET TILINI O'QITISHDA SUN'IY INTELLEKT VOSITALARINING DIDAKTIK IMKONIYATLARI Ergashova Feruza Yuldashevna	740
XORIJIY TILLARNI O'QITISHDA KOMPETENSIYAVIY YONDASHUVNING LINGVODIDAKTIK ASOSLARI VA ZAMONAVIY RAQAMLI TEXNOLOGIYALAR INTEGRATSIYASI Zaylobiddinova Gulbahor Elmurod qizi	745
SPECIFICS OF INCLUSIVE EDUCATION Hamdamova Maftuna Elmurod qizi, Sattarov Begmurod Ismailovich	751
TALABALARDA INGLIZ TILI DARSLARIDA MOBIL ILOVALARDAN FOYDALANISH SAMARADORLIGINI OSHIRISHNING PEDAGOGIK ASOSLARI Jumanova Go'zal Alisherovna, Xikmatullayeva Robiya	754
POSSIBILITIES OF ORGANIZING THE EDUCATIONAL PROCESS BASED ON PEDAGOGICAL COOPERATION Karimboyeva Sarvinoz Umidjon qizi, Sattarov Begmurod Ismailovich	758
INGLIZ TILIDAGI BADIY ASARLARNI O'ZBEK TILIGA TARJIMA QILISHDA MA'NO KO'CHISHINING O'ZIGA XOS JIHATLARI Malikova Zilola Toxir qizi	762
MAKTABGACHA TA'LIMDA SAHNALASHTIRISH FAOLIYATINI TASHKIL ETISHDA SUN'IY INTELLEKT IMKONIYATLARINI INTEGRATSIYA QILISH VA O'YIN ELEMENTLARINI O'ZIDA MUJASSAMLASHTIRISH G.M. Dadajanova	765

ZAMONAVIY TILSHUNOSLIKDA KOGNITIVNING KOMMUNIKATIVDA OMILI Baymanov Habibullo Abdullayevich	769
XORIJIY TILLARNI O‘QITISHDA ZAMONAVIY LINGVODIDAKTIK YONDASHUVLAR VA INNOVATSION PEDAGOGIK TEXNOLOGIYALAR Matchanova Fazilat Shixnazar qizi	772
METHODOLOGICAL RECOMMENDATIONS ON IMPLEMENTING MODERN INTERACTIVE AND DIGITAL METHODS IN ENGLISH LANGUAGE TEACHING FOR UNIVERSITY STUDENTS IN UZBEKISTAN Meyliyeva Fayoz Erkinovna	775
TURIZM INDUSTRIYASIDA MADANIYATLARARO MULOQOTNING AHAMIYATI VA UNI SHAKLLANTIRISHNING PEDAGOGIK ASOSLARI Muminova Nasiba Solijonovna, Jabborov Ilyosjon Abduraim o‘g‘li	782
INGLIZ VA O‘ZBEK TILLARIDA RANG NOMLARINING MILLIY-MADANIY SEMANTIKASI Rustamboyeva Madina Shuhrat qizi	789
REKLAMA TILINING GENDER XUSUSIYATLARI: INGLIZ VA O‘ZBEK TILLARI KESIMIDA Rustamova Gullola	793
CLIL TEXNOLOGIYASI ORQALI CHET TILINI INTEGRATSIYALASHGAN HOLDA O‘QITISHNING PEDAGOGIK ASOSLARI Maxmudova Shaxlo Mizrobovna	797
LINGUACULTURAL COMPETENCE BASED ON UK APPROACH Baratova Gulhayo Farhod qizi	801
INTEGRATING ARTIFICIAL INTELLIGENCE INTO EDUCATIONAL PRACTICES: THE SHIFT FROM ADAPTIVE LEARNING TOWARD HYBRID MODELS (A SYNTHESIS OF EMPIRICAL STUDIES FROM RUSSIA, IRAN, INDONESIA, AND CHINA) Arman Rsaliyev	803
MAKTABGACHA TA’LIM TASHKILOTLARIDA EKOLOGIK MUHITNI OPTIMALLASHTIRISH TEXNOLOGIYASI Yusupova Xabiba Iriskulovna, Kushayeva Xurshida Ergashvayevna, Ozotboyeva Yulduzxon Sobir qizi	809
ЦИФРОВЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ В ПРЕДЛОЖЕНИИ ГУМАНИТАРНЫХ НАУК: ПОСТАНОВКА ПРОБЛЕМЫ И ПОТЕНЦИАЛ РАЗВИТИЯ Акимбекова Хакима Тургуновна	813

ПРИМЕНЕНИЕ ИСКУССТВЕННОГО ИНТЕЛЛЕКТА (ИИ) В ИЗУЧЕНИИ РУССКОГО ЯЗЫКА: ПРОБЛЕМЫ И РЕШЕНИЯ Турсунова Азиза Муминовна, Турсунов Ибрагим Нуралиевич	819
PEDAGOGIK KVALIMETRIYA MODULINI O‘QITISHDA SUN’IY INTELLEKTDAN FOYDALANISH METODIKASI Tolipova Jamila Olimjonovna, Valixanov Ilyos Iloxamovich	823
6-SHO‘BA. TARJIMASHUNOSLIKNING NAZARIY-METODOLOGIK ASOSLARI VA ZAMONAVIY TADQIQ YO‘NALISHLARI	
ИСТИҚЛОЛ ДАВРИ ТАРЖИМАЛАРИ ХУСУСИДА (Тожикистонда ўзбек тилига қилинган таржималар бўйича баъзи кузатишлар) ФАЙЗУЛЛОЕВ Бахтиёр Бобожонович	828
SUN’IY INTELLEKT VOSITALARINING TARJIMA JARAYONIDAGI IMKONIYATLARI VA CHEKLOVLARI Axmedova Madinabonu Maxmudjonovna, O‘tkir Aralov	833
REKLAMA MATNLARINI TARJIMA QILISHDAGI MUAMMOLAR Maxamadjonova Mahliyo	840
A CROSS-LINGUISTIC ANALYSIS OF ZOONYMIC PHRASEOLOGICAL UNITS IN ENGLISH AND UZBEK LANGUAGES Sobirova Odinaxon Komiljon qizi	844
BADDIY MATNDA RANG-TUS SIFATLARINING USLUBIY VOQELANISHI Shodiyev Rahimjon Safarovich	847
RUS VA O‘ZBEK TO‘Y MAROSIMLARINING IJTIMOIIY AHAMIYATI VA NIKOHGA BO‘LGAN MUNOSABATINI KO‘RSATUVCHI PAREMIOLOGIK BIRLIKLAR Rahimov Fayziddin Rustamovich	854
YASHIL ENERGETIKA TERMINLARINING INGLIZ TILIDAN O‘ZBEK TILIGA TARJIMASIDA UCHRAYDIGAN MUAMMOLAR Yaxshimurotova Bikajon	858



**TOSHKENT
AMALIY FANLAR
UNIVERSITETI**



**TOSHKENT
AMALIY FANLAR
UNIVERSITETI**

“IJTIMOIY-GUMANITAR FANLARNING DOLZARB MASALALARI VA ZAMONAVIY YONDASHUVLAR”

**XALQARO ILMIY – AMALIY KONFERENSIYA MATERIALLARI
(13-iyun 2026-yil)**

“CURRENT ISSUES AND MODERN APPROACHES IN THE SOCIAL AND HUMANITARIAN SCIENCES”

**MATERIALS OF THE INTERNATIONAL SCIENTIFIC-PRACTICAL CONFERENCE
(June 13, 2026)**

“АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ И СОВРЕМЕННЫЕ ПОДХОДЫ В СОЦИАЛЬНО-ГУМАНИТАРНЫХ”

**МАТЕРИАЛЫ МЕЖДУНАРОДНОЙ НАУЧНО-ПРАКТИЧЕСКОЙ КОНФЕРЕНЦИИ
(13 июня 2026 г.)**

Conference has been listed in different indexings

